

В ЄДНОСТІ – СИЛА НАРОДУ

ГАЗЕТА ВИХОДИТЬ З 25 СЕРПНЯ 1990 РОКУ



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№2 (1403)

П'ятниця,

8 січня 2016 року

Христос рождається! Славімо Його!



З роси й води!

ПЕРШИМИ У РОЦІ НОВОМУ НАРОДИЛИСЯ ДВІ ДІВЧИНКИ, Втім, тенденція до народжуваності спадає

У новорічну ніч, з 31 грудня на 1 січня 2016-го, на світ Божий у пологовому відділенні Турківської КЦРЛ з'явилося дві дівчинки. Кажуть, що це – на мир. Матері – Сейтлана Сиплива з Либохори та Ніна Кузів з Явори – не напішатися своїми новонародженими донечками, адже новий рік приніс в іхні сім'ї поповнення, а це – велика радість. Цього ж дня у лікарні акушери приймали ще двоє пологів – народжували жінки з Лімної і Турки. Господь даруєв їм синочків. Нам же залишається побажати, аби всі діточки виростали здоровими і щасливими, на етіху батькам і на славу рідній землі!

– Втім, тенденція до народжуваності спадає, – констатує завідувач акушерсько-гінекологічного відділення Турківської КЦРЛ Євгенія Артимович. – Минулого року ми прийняли 515 пологів, а це на 110 менше, ніж було в 2014-му. Рік, що минув, приніс нам 3 двійні. І – майже фантастика: сім'ї Кудричів, з с. Н. Яблунька, 2015-й подарував двійню уже вчетверте! Користуючись нагодою, у ці святкові Різдвяні дні, бажаю усім бойківським родинам, їхнім дітям великого і безмежного щастя, здоров'я, любові і Божої благодаті.

Ольга ТАРАСЕНКО.



Шановні працівники, ветерани медичної галузі району!

Щиро сердечно вітаемо Вас і Ваших рідних з Новим роком та Різдвом Христовим! Нехай Ваші серця будуть зігріті любов'ю і теплом, домівки повниться добрим, радістю та Божим благословенням.

Нехай Новий рік принесе мир, радість і нові досягнення. Бажаємо, щоб Різдвяна зоря запалила у Ваших серцях вогонь віри та любові, надії та оптимізму, наснаги та невичерпної енергії!

З Новим роком! З Різдвом Христовим!

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ.



■ Романа Мотичака, який загинув під Іловайськом, нагороджено посмертно відзнакою морських піхотинців «За мужність». Нагороду вручив батькові Романа – Миколі Мотичаку – голова Турківської РДА Олександр Лабецький.

Вітаємо!

У ці святково-різдвяні дні відзначає свій ювілейний день народження Турківський міський голова Геннадій Йосипович КОГУТ.



Шановний Геннадію Йосиповичу! Прийміть наші щирі вітання з нагоди Вашого ювілейного дня народження! Ваш життєвий та професійний успіх, беззаперечний авторитет і повага серед людей, колег, однодумців характеризують Вас як вмілого, розсудливого організатора, мудрого керівника. Бажаємо Вам міцного здоров'я, щастя, добробуту, родинного затишку та тепла. Нехай в усіх починаннях Вас супроводжують підтримка та розуміння колег і друзів, успішно буде праця на благо нашого міста та України.

Нехай Вам Господь дарує мно-

гая і благая літа!

Вітаємо щиро в день ювілею,
Бажаємо миру в душі й над землею.
Хай радість приходить до Вашого дому,
Розмивши тривогу, невдачу і втому.
Хай добре працюється, гарно живеться,
Все вміється, множиться і удається.
В цей ювілейний день і рік:
Хай Вам здоровиться довіку!
Хай буде сонячним Ваш вік!

З повагою – колектив, депутатський корпус, виконавчий комітет міської ради.

Вагома і знаменна дата завітала 6 січня до Євгенії Луківни Парашич із с. Шум'яч. З Божої ласки вона святкувала своє 90-річчя!

З нагоди ювілею дорогеньку і люблячу матусю, бабусю і прарабусю щиро вітають сини Михайліо і Ярослав, дочки Анна, Любка, Галина; невістки Ірина, Ірина, Стефа; зяті Степан і Михайліо, 15 онуків і 9 правнуків. Бажають їй доброго здоров'я, сили, радості від життя, Божого благословення на всі прийдешні роки!

Низький уклін Вам, рідна, до самої землі
За руки працювіті, невтомні, золоті,
За серце неспокійне, що за дітей болить,
За душу щиру й добру, що всіх благословить.

А ми в молитвах наших просимем щодня,
Щоб Бог послав Вам ласку на многій літі.
Щоб у здоров'ї силі зустріли Ви із нами
Своє сторіччя, рідна і найдорожча наша мамо!



Парафіяни та церковний комітет храму Св. Тройці с. Н.Гусне щиро сердечно вітають з днем народження настоятеля о. Івана Нанівського, яке святкував 6 січня, і бажають шановному імениннику міцного здоров'я – з роси і води, невичерпної життєвої енергії, сімейного благополуччя, успіхів на ниві служіння Господу і людям, Божого благословення на многії і благі літа!

Щасливого Вам Нового року і веселих Різдвяних свят!
Зі словом Божим Ви прийшли у світ,
Щоб за собою нас вести незрадно.
Для Вас сьогодні – і пісні, і цвіт,
І людська шана – щира й непідробна.
Хай образ Божий у душі сія,
Христова віра множиться з роками,
Хай Ваше добре й дороге ім'я
Як символ миру буде поміж нами.



«ТОРКАЮЧИСЬ, БАЧУ: ВЕЛИКІ УКРАЇНЦІ»

З 11 по 13 січня у мистецькому центрі "Україна" (м. Турка) працюватиме виставка «Торкаючись, бачу: великі українці». В експозиції – дванадцять скульптурних зображень, серед яких зокрема погруддя Андрея Шептицького, Тараса Шевченка, Лесі Українки, Івана Франка, Григорія Сковороди, також наших сучасників – Миколи Амосова, Володимира Іващенка, Георгія Гонгадзе та Сергія Нігояна. Виставка розрахована, в першу чергу, на людей із вадами зору – ознайомитись з експонатами вони можуть на дотик. Також – за допомогою звукової інформації про ту чи іншу постаті. Поруч із кожною скульптурою – відповідний текст шрифтом Брайля.

Керівник проекту, мета якого – підвищити рівень доступності для людей з особливими потребами до інформації про відомих людей, – викладач Академії мистецтв Василь Одрехівський.

Експозицію привезуть на Турківщину зі Сколівщини, а взагалі на Львівщині це вже другий такий проект. Минуло-го року він був представлений у Львівській галереї мистецтв. 13 січня експозиція вирушить на Старосамбірщину.



день

Наш кор.

Щоб бійці в зоні АТО відчули свято

Останнім часом з різних причин волонтерська допомога бійцям АТО стала менш активною. Хоча потреба в цьому є, як і раніше, велика.

На Турківщині благодійний фонд «Милосердя», який очолює Мирослава Калинич, докладає максимум зусиль, щоб наші захисники відчули подіх Но-ворічних та Різдвяних свят, відчули нашу підтримку. Ми вже якось писали про те, що в тій тісній співпраці ця благодійна організація, з представниками церкви Євангельської віри м. Борислав, допомагають нашим воїнам. У переддень Різдва Христового з Турківщини відправлено чергову партію гуманітарної допомоги на Донеччину, зокрема в Авдіївку, Красногорівку, Піски. А спорядили її жителі смт. Бориня, за активної підтримки міської лікарні – приблизно тонну продуктів харчування, стільки ж зібрали жителі с.Красне. Близько трьох тонн допомоги організували жителі села Верхнє.



Слід відзначити, що капелани церкви Євангельської віри, доставивши допомогу на Донеччину, не повертаються порожньо, вони привозять з Дніпропетровського госпіталя поранених бійців до Львівського.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

ПОДАРУНОК ВІД АВТОРА

Напередодні Нового року Павло Лехновський, наш краянин, подаруває для бібліотек району сорок примірників книг з історії, етнографії, фольклору, культури бойківського села Жукотин, вихідцем якого є сам автор.

Не усім відомо, що село Жукотин, за трагічних історичних обставин, в 1939 році, було спалено дощенту і на багато десятиліть зникло з адміністративного ландшафту, але воскресло з попелу, відродилося, повернуло своє ім'я і символізує невмируючий дух бойківчан.

У книзі вміщені матеріали відомого дослідника Бойківщини Володимира Кобільника, а також інших краєзнавців нашого регіону. Завершується збірник добіркою поезій Павла Лехновського, члена Спілки журналістів України.

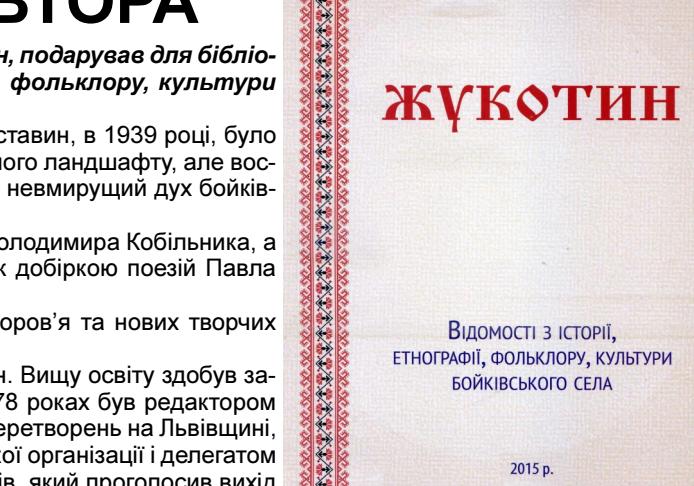
Ми щиро вдячні автору видання і бажаємо йому міцного здоров'я та нових творчих надбань.

Нагадаємо, що народився Павло Лехновський у селі Жукотин. Вищу освіту здобув заочно на факультеті журналістики ЛНУ ім. І. Франка. У 1965-1978 роках був редактором районної газети на рідній Турківщині. У розпал демократичних перетворень на Львівщині, Павло Лехновський був обраний головою обласної журналістської організації і делегатом Позачергового Надзвичайного Всеукраїнського з'їзду журналістів, який проголосив вихід Спілки журналістів України зі Спілки журналістів СРСР. Він – співавтор першого Статуту Національної спілки журналістів України. Неодноразово обирається членом Ревізійної комісії НСЖУ.

Турківська міська рада щиро вдячна депутатам Турківської міської ради та підприємцям м. Турка, які відгукнулися та забезпечили подарунками до Святого Миколая дітей з багатодітних сімей, дітей-сиріт, напівсиріт, дітей – інвалідів та дітей з неблагополучних сімей.

Батьки дітей, які отримали подарунки, вдячні депутатам Турківської міської ради та підприємцям міста: Т.А.Герасимчуку, Є.М.Яворському, О.М. Яворському, В.І. Куліковському, М.М.Федашу, Р.В.Набокову, М.С.Криванчик, Р.О.Шияну, Р.Р.Синиччу, Г.М. Кеш, Л.О. Комарницькій, Б.М.Федорко, П.М. Ощипку, Н.П.Данилюк, В.М. Пастуху, І.П.Матківському, О.П..Матківському, В.Р. Бійку, М.М.Яцкуляк, А.А. Громик, А.Р.Громик, аптеки «ПОДОРОЖНИК», У.Д. Дошак, О.М. Лутчаку, Б.Б. Лепішу, Л.О. Савці, К.М. Гусак, С.Я. Сіданчу, В.М. Лемциу, Л.К. Фазан.

Г.Й. КОГУТ,
міський голова.



ЖУКОТИН

Відомості з історії,
етнографії, фольклору, культури
бойківського села

2015 р.

Ганна СЕМКІВ,
директор ЦБС.



Шановні колеги!
Прийміть найщиріші вітання з нагоди світлих зимових
свят – Нового, 2016 року, і Різдва Христового!

Новий рік – одне з найрадісніших та довгоочікуваних свят календаря. Та й не буває Нового року без мрій і сподівань. Тож хай справдяється вони сповна – в домівках і родах, у суспільстві та державі. Нехай мудрість і працьовитість, які притаманні народу України, високо піднесуть над ним новорічну зорю щастя, благополуччя і змін на краші. Нехай запанують турбота про людину та повага до кожного із Вас! Успіхів усім у житті, прихильності від долі, любові – від тих, хто поруч! Хай постійно зігріває всіх Віра, підтримує Надія, надихає Любов!

Я.В. ЮРИЧКО,
директор Турківського професійного ліцею.

Вітаємо!

Педагогічний колектив Розлуцького НВК широ вітає з днем народження, яке відсвяткував 2 січня, вчителя фізики – Степана Романовича Назара – і бажає йому міцного здоров'я, не-вичерпної життєвої енергії, миру, добра, радості і Божої опіки на довгій життєвій стежині.



Здоров'я, щастя зичим не на рік,
На все життя бажаєм його широ,
Щоб радісним і довгим був Ваш вік –
З добром, любов'ю, спокоєм і миром.

9 січня святкуює свій день народження жителька м. Турка – Іванна Андріївна Яворська.

Дорогу, чуйну і турботливу маму і бабусю щиро вітають із цим святом дочка Марія, син Іван, невістка Жанна, онучка Христинка і бажають їй міцного здоров'я – з роси і води, добра, злагоди, усіх земних благ і Божого благословення.



Люба матую, бабусенько мила,

Спасиби велике, що Ви нас зростили.
Що Ви нас любите, усім помагаєте,
Молитеся за нас, добра нам бажаєте.

За руки роботяжі, за хліб на столі
Спасиби Вам, рідна, уклін до землі.
Ми дякуєм Богу, що Ви у нас є,
Хай силу й здоров'я Господь Вам дає!

Церковний комітет і парафіяни с. Красне щиро-сердечно вітають о. Степана та ім'ость Марію з Днем Ангела та Різдвом Христовим і бажають їм міцного здоров'я, світлої радості в житті, родинного тепла, миру, злагоди, рясних Божих благословінь.

Нехай Господь завжди у поміч буде,
А Маті Божа береже від зла.

Бажаєм Вам здоров'я, сили,
Радості земної і тепла.

Хай доля шле Вам і добро, і щастя,
Міцне здоров'я, море благ земних,
А щедрі дні, мов рушники квітчасті,
Нехай ще довго стеляться до ніг.

Церковний комітет і парафіяни с. Матків сердечно вітають з Днем Ангела та Різдвом Христовим о. Степана та ім'ость Марію та бажають їм міцного-міцного здоров'я, невсилу її життєвої енергії, благополуччя, Божого благословення.

Здоров'я, щастя зичим не на рік –

На все життя бажаєм його широ.

Щоб радісним і довгим був Ваш вік –



З добром, любов'ю, спокоєм та миром.

Шануєм Вас за людяність і щирість,
Тож хай Господь пошле Вам з неба милість,

Пречиста Діва хай в житті допомагає,
Ангел Господній на крилах Вас тримає.

Наші інтерв'ю

ГРОМАДИ МУСЯТЬ НАВЧИТИСЯ ЗАРОБЛЯТИ ГРОШІ

У неспокої, тривогах, часто розчаруваннях, минув 2015-й рік. Загалом він був складним в економічному, соціально-політичному плані як для держави взагалі, так і для регіонів. Серед яких і Турківщина. Втім, наперекір усім недоброзичливцям, ми вистояли перед численними загрозами, де в чому стали навіть сильнішими, досвідченішими й упевнено, хоч і з відчуттям невизначеності, вступили в 2016-й рік.. Він також, з усього видно, буде непростим. Але, згуртувавшись (це нам вкрай необхідно), доведеться протистояти багатьом викликам. У багатьох сферах жити по-новому, вчитися бути самодостатніми.

Про те, що чекає нас у 2016 році – році непередбачуваної Маєпи, розмовляємо з головою Турківської районної ради Володимиром ЛОЗЮКОМ.

– Володимире Омеляновичу, перше запитання про бюджет – головний фінансовий документ району. Яким він є? Чи вистачить фінансового ресурсу на функціонування насамперед бюджетної сфери? Та ї чи перепаде щось на соціальну сферу?

– Дякувати Богу, без великих труднощів нам таки вдалося прийняти бюджет. Як на мене, хоч у цифровому вимірі він дещо більший, однак гірший, як в минулому році. Загальний його обсяг складає по видатках 141 млн. 903 тис. грн. Якщо поглянути в розрізі розпорядників коштів, то на освіту припадає майже 86 млн. 447 тис. грн., охорону здоров'я – 36 млн. грн., культуру – майже 12 млн. грн., державне управління – 1 млн. 650 тис. грн.. Проаналізувавши обсяг видатків, бачимо, що бюджетна сфера забезпечена заробітною платою на 9-10місяців, але прошу не лякатися. Така ситуація у нас виникає впродовж багатьох років, однак, завдяки додатковій дотації, субвенції, що раз ми успішно закриваємо фінансовий рік.

Говорячи про бюджет, стурбованій іншим: зокрема, дохідною частиною. Цього року ми втратили такого досить потужного платника податку як «НІКА-Захід». Автоматично це підприємство перейшло на обласний бюджет. Є не-безпека, що ми можемо втратити податки й від лісогospодарських підприємств, зокрема від лісгospітів, якщо їх об'єднають у консорціум, про який сьогодні активно ведуться розмови. У такому випадку всі кошти будуть сконцентровані в Києві, а лісгospи фінансуватимуться лише по кошторисах. Матимемо проблему й з прибутою податком, адже впродовж минулого року чимало підприємств району приєднано до створені самбірських чи самбірських. Не обійтися тут і без скорочень. Одним словом, щоб виконати дохідну частину районного бюджету, нам треба буде добре попрацювати, хоча в розрізі загального обсягу – це всього-на-всього 6,5 відсотка.

– Пригадується гостра дискусія на сесії з приводу фінансування медицини. Як все-таки житиме ця галузь у 2016 році?

– Під час формування бюджету нам надійшли контрольні цифри, згідно яких окремо повинна була фінансуватися первинна ланка медицини (а це – ФАПи, лікарські амбулаторії з денним стаціонаром) з районного бюджету. Передбачалося 18,5% млн. грн.. Усе решта в медицині мав фінансуватися обласний бюджет. За таких обставин первинна ланка була у значному виграті, маючи не те, що 100-процентне фінансування, а значно вище. Проблеми виникали із вторинною ланкою. А відтак – і з її фінансуванням. І ось буквально, на завершення минулого року, на верхах було прийнято рішення залишити фінансування медичної галузі таким, яким воно було у попередні роки. Втім, це не означає, що все буде надто гладко. Думаю, що після завершення всіх свят, нам серйозно треба взятися й вивчити стан справ у цій галузі. Навесті лад з необґрунтовано роздутими штатами, де люди працюють за 25 чи 50 відсотків від посадового окладу; подивитися, що треба зробити у плані ремонту ФАПів та амбулаторій, щоб там було створено належні умови для праці. Якщо забуватимемо про інфраструктуру, не підтримуватимемо її та не розвиватимемо, не потрібна буде й наша праця. Усе має розвиватися у комплексі. Медичною допомогою мають бути забезпечені усі верстви населення. Наразі я собі не уявляю, як нам вдастся затягнути в район лікарів сімейної практики, яких, згідно всіх розрахунків, має бути близько 40, зараз є 8. Щоб вони прижилися в тому чи іншому селі, вкрай необхідно створити добре умови праці й, основне, соціально-побутові. Щоб людина, лише прийшовши на роботу, не думала, як би вирватися в місто.

На минулій сесії ми створили спеціальну комісію з депутатів, медиків, яка, сподівається, в деталях вивчити стан справ у медицині району й дасть кваліфіковані рекомендації. Якщо хтось має бажання попрацювати у ній, двері, як кажуть, відчинені.

– Якщо вже мова про медицину, то хочу запитати: чи передбачено кошти в бюджеті на безкоштовне лікування, яке гарантує нам Конституція?

– На жаль, ні. Є невеликі кошти на придбання ліків для невідкладної допомоги та маємо спеціальну програму на безкоштовне лікування воїнів АТО. Сподівається, що виділить кошти на лікування наших героїв й обласна рада.

– Володимире Омеляновичу, через брак фінансування в освіті, чи не намічається тут скорочення?

– Не дивлячись на те, що в минулому році в області було закрито близько 25 шкіл, у нашому районі вдалося зберегти всі. Хоча тема для розмови тут є. На мою думку, не може функціонувати навчальний заклад, де на 2-3 учні припадає один вчитель. При тому ж існує програма «Шкільній автобус», згідно якої учні мали б підвозити до навчального закладу. Зара, щоб не будоражити громадську думку, цим ніхто не хоче займатися. Хоча, в умовах децентралізації, якщо школи перейдуть на фінансування так званих самодостатніх громад, проблема набере особливу гостроту, зокрема у плані доцільності. Але наразі у 2016 році ніяких скорочень чи оптимізації в освіті не передбачено. Усе буде йти в такій собі похилій площині.

– А які перспективи чекають освіту у плані капітального будівництва?

– Наскільки мені відомо, Фонд регіонального розвитку має намір у 2016 році фінансувати три об'єкти: завершення будівництва школи в с. Н. Яблунька. Тут на 1 вересня заплановано відкриття першої черги, а отже, діти зможуть переїсти в новий корпус. Напевно, без нових меблів, але навчатимуться в теплі і зручних, безпечних умовах. Загалом, щоб завершити цей об'єкт, необхідно близько 20 млн. грн.. Зрозуміло, що за один рік освоїти їх не вдасться. Хочемо продовжити будівництво школи, можливо, й завершити, в с. Лосинець. Ну, і звичайно, вкрай необхідно розпочати будівництво школи в с. Либохора.

– Очевидно, не розкошуватиме й культура?

– Певна річ. Заробітну плату, думаю, виплачуватимемо справно. Але з ремонтами закладів культури – велика проблема. Хочеться вірити, що нам вдастся завершити будівництво народних домів в с. Карпатське та с. Пристіл. На це передбачено певні кошти. У рамках реалізації мікропроектів провести ремонт народних домів в с. Вовче, Гусне, Карпатське. До речі, як і зреалізувати мікропроекти по заміні вікон у школах с. Матків, Н. Турів, Н. Турів та реконструкції котельні в Гусному. Ну, і звичайно, хотілося б таки завершити ремонт районного Народного дому, який затягнувся уже на багато років. Для спільноту фінансування у районному бюджеті передбачена значна сума грошей. І, думаю, якщо буде ініціатива громади – щось таки вдастся зробити. Принагідно закликаю голів місцевих рад, усіх не-байдужих людей до співпраці.

– До речі, практика показує, що небагато з них готові йти на співпрацю, адже це лишилі час, нерви, клопоти.

– Я переконаний, що рано чи пізно, громади мусять навчитися заробляти гроші. Сьогодні, за невеликим винятком, голови місцевих рад лише дають вказівки: мовляв, треба зробити те чи інше. Звинувачують всіх і вся у всіх земних гріхах і проблемах. Ось недавній приклад. Громади сіл від Турки до Лопушанки дуже ак-



тивно виступають за заборону вирубки лісу. Притому зовсім не контролюють, що робиться на місцях. Дніми працівники лісової охорони виходять в с. Вовче, де за один день затримали дві машини, які незаконно перевозили крадений ліс. Чому б на місцях цим не зайнятися? А не лише дивитися у бік лісгospітів, які платять податки, часто допомагають в ремонті доріг, та й багатом потребують громадянам. Уже після свят ми створимо спеціальну робочу групу, яка об'їде усі пілорами району й перевірить, чим вони займаються, який ліс переробляють. Маю надію, що нам вдастся налагодити співпрацю з громадами й разом робитимемо все можливе, щоб бодай частково покращити життя людей.

– Володимире Омеляновичу, а які взагалі програми буде реалізовувати влада у цьому році?

– Їх буде чимало, хоча в деталях про це ще не говорили. Сподіваємося, що повернемося до цього десь у березні. Хоча зараз можу сказати, що обов'язково буде програма забезпечення учасників АТО дровами, які досі безкоштовно виділяли держлігоспи. Знаю, що й міська рада передбачила 100 тис. грн. на придбання дров для учасників АТО, які проживають в місті. Відновлюємо програму «Сільські дороги». На це передбачаємо близько 400 тис. грн. Та цілій ряд інших. Принагідно, про дороги. Є надія і ще підтверджує депутат Верховної Ради України Андрій Лопушанський, що в цьому році нам вдастся капітально відремонтувати дорогу Львів-Ужгород та Бориня-Мохнате.

– Спорtsmenів цікавить, як фінансуватиметься спорт у районі, зокрема футболь?

– На цю сферу виділено 1 млн. 100 тис. грн., в тому числі 90 тис. грн. – на програму «Сільський футбол», та стільки ж – на програму «Обласний футбол». Але якщо із сільським футболом проблем немає ніяких, то з обласним виникають непорозуміння. За ці кошти ми не зможемо повністю профінансувати програму, а якщо брати до уваги, що грати на обласній хоче заявитися й команда с. Вовче й просить поділити цю суму – 45 тис. грн. Ім і стільки ж Турці – то взагалі виглядає абсурдно. Цих коштів вистачить на дві-три гри. А отже, без спонсорської допомоги тут не обйтися. Але для цього потрібно, щоб команда показувала гарний футболь, тоді й знайдуться люди, готові допомагати спорту.

– I на завершення, хочеться почути Вашу думку з приводу резервного фонду голови адміністрації. Як відомо, він передбачається у сумі 500 тис. грн., але депутати вирішили залишити лише 100 тис. грн.

– Вважаю, що це неправильно, адже в районі в рік виникає чимало пожеж, інші непередбачувані ситуації, які потребують значних коштів. Що можна зробити за сто тисяч гривень? Інше питання, що, можливо, голови адміністрації потрібно детальніше звітувати про використання коштів із резервного фонду, а депутатам – більше контролювати. Думаю, що на наступній сесії ми повернемося до цього питання й переглянемо своє попереднє рішення.

– Дякую за розмову.
Розмовляв Василь ВАСИЛЬКІВ.

Вітаємо!

Вітаємо Ляхович Світлану Маркевну, голову правління Лімнянського споживчого товариства з ювілеєм.

Дозвольте з ювілеєм привітати,

І побажати від душі



Багато щастя і добра багато.

Хай буде світлим кожен день в житті,

Хай негаразди завжди обминають,

Хай буде легко Вам вперед іти,

І словом добрим Вас завжди вітають.

Бажаєм успіхів великих у роботі,

І побільше творчих Вам натхнень.

Нехай минають завжди всі турботи,

І хай приносить радість кожен день.

У цей прекрасний ювілей

Хай доля Вам сміється журавлина,

Поля розлогі колосом цвітуть.

Нехай червоні ягоди калини

Щасливу осягають путь.

Нехай дас наслаги Вам земля,

Десятки літ ще мріяти, любити!

Хай рідна пісня серце окрила,

В здоров'ї та радості багато літ прожити.

Дорогого чоловіка, турботливого батька, дідуся, швагра, вуйка, жителя с. В. Вицькіце – Івана Йосиповича Стефаніка – з 60-річчям від дня народження, яке він святкуватиме 6 січня, широ вітають дружина Марія, син Василь, доньки Ольга і Васильина, невістка Мар'яна, зять Андрій, внучки Веронічка і Вікторія, родина з Самбора і бажають ювілярові міцного здоров'я, щастя та Божої опіки.

Спасиби, рідненький, за вічну турботу,

За щире бажання добра нам усім.

І ми Вам бажаєм, любий наш батьку,



З ратуші

ЗАТВЕРДЖЕНО БЮДЖЕТ МІСЬКОЇ РАДИ

За день до початку нового року депутати Турківської міської ради встигли затвердити основний фінансовий документ міської ради, за яким буде жити місто в році новому. Щоправда, перед цим депутат від ПП ВО «Батьківщина» Надія Вовчанська запропонувала внести зміни до регламенту. Але рішення «Частину 9.3 ст. 9 підрозділу 2 Розділу II Регламенту міської ради «Депутати ради, на основі єдності політичних поглядів та/або партійного членства, можуть об'єднуватись в депутатські фракції за умов, якщо до їх складу входить не менше п'яти депутатів ради» викласти в наступній формі: «Депутатські фракції ради формуються на партійній основі депутатами ради» не пройшло – забракло голосів «за». Але з усього видно, що питання об'єднання депутатів та створення груп або фракцій на партійній основі буде виноситися на сесію повторно.

Після цього депутати перейшли до розгляду бюджету, над формуванням якого до розгляду на сесії працювала бюджетна комісія міської ради (голова Микола Шило). Головний бухгалтер міської ради Галина Мельник ознайомила депутатів із бюджетними цифрами. Після обговорення, усіма присутніми на

сесії депутатами, за винятком Ігоря Хомика, який голосував «проти», бюджет міської ради було прийнято. Відповідно до вимог Бюджетного кодексу України та Закону України «Про Державний бюджет України на 2016 рік», керуючись ЗУ «Про місцеве самоврядування в Україні», сесія Турківської міської ради вир-

ішила встановити загальний обсяг доходів бюджету Турківської міської ради на 2016 рік, в сумі 6 870 000 грн. Обсяг доходів загального фонду бюджету визначено, в сумі 6 350 000 грн, спеціального фонду бюджету – 520 000 грн. у т.ч. бюджету розвитку – в сумі 150 000 грн.

Загальний обсяг видатків міського бюджету на 2016 рік встановлено в сумі 6 870 000 грн. У тому числі обсяг видатків загального фонду бюджету становитиме 6 246 172 грн., та видатків спеціального фонду бюджету – 623 828 грн. Перевиконання (профіцит) міського бюджету в сумі 103 828 грн. було спрямовано на використання із загального фонду бюджету до бюджету розвитку (спеціального фонду).

Обсяг соціального фонду міського бюджету на 2016 рік затверджено в сумі 180 тис. грн.

ТАНЦЮРИСТИ З «ЕДЕЛЬВЕЙСУ»

**Посіли першу сходинку
п'єдесталу на Всеукраїнському
фестивалі-конкурсі**

Уже півроку, як у Турці створено дитячий танцювальний колектив «Едельвейс», який організуває і якому віддає увесь свій вільний час, сили і еміння талановитих молодих хореографів Оксана Кондзолька. І хоча з дня проведення перших репетицій пройшло небагато часу, а юні танцюристи з Турці уже можуть похвалитися своїми перемогами. І то вагомими.

Так нещодавно вони взяли участь у Всеукраїнському фестивалі-конкурсі «Зіркова хвиля-2015», який проходив у Львові, у палаці Гната Хоткевича, з 25 по 27 грудня. У наданні автотранспорту (автобуса «Школярик») на поїздку до обласного центру їм посприяв голова Турківської райдержадміністрації Олександр Лабецький. Від імені своїх підопічних, Оксана Олександровна висловлює Олександру Мироновичу щиру подяку.

Слід сказати, що в цьому передноворічному фестивалі брали участь представники 14 областей України. Було понад 50 учасників і показано більше 110 номерів з різних видів мистецтва: хореографії, вокалу, гри на музичних інструментах, драматургії тощо. Учасниками були особи різного віку – від 5 років і до дорослих – професіоналів. Вимогливе журі, яке очолював продюсер відомого на всю Україну та кордоном хореографа, народного артиста України Григорія Чапкіса, дуже ретельно слідкувало за кожним виступом.



Танцювальний колектив «Едельвейс» (три групи – 52 дітей) представляв Турківщину у трьох вікових категоріях: до 5 років – I вікова категорія, 6–9 років – II вікова категорія, 10–13 років – III вікова категорія. І незважаючи на таку велику кількість талановитих майстрів танцю, якими була заповнена сцена обласного палацу, наші діти (усі групи) привезли з цього фестивалю-конкурсу призові нагороди: бронзові медалі, а за перше місце – кубок та диплом керівнику (на фото, зверху) – за активну роботу у розвитку дитячої та юнацької творчості талановитої молоді України.

Слід сказати, що колектив «Едельвейс» не зирається зупинятися на досягнутому. Танцюристи з Турки активно готуються до конкурсу «Юні таланти України», який також пройде у Львові, та до ще одного вагомого конкурсу, який відбудеться навесні у столиці нашої держави. Нам залишається побажати цьому молодому колективу нових творчих досягнень.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Плата за оренду цілісних майнових комплексів у 2016 році, що є у комунальній власності Турківської міської ради, має поступати до міського бюджету в повному обсязі, крім приміщення по вул. Міцкевича, 2 (колишнього готелю), згідно рішення XV сесії VI скликання, № 693 від 01.03.2012 р.. За оренду іншого майна міської ради сплата орендної плати здійснюється згідно з вимогами Положення про оренду майна міської комунальної власності, затвердженого рішенням Турківської міської ради.

Встановлено плату за харчування дітей дошкільних навчальних закладів, в розмірі 60 відсотків вартості харчування дитини в день. Сім'ям, які мають троє і більше дітей, за харчування встановлено знижку – 50%. Звільнено від оплати за перебування дітей і в дошкільних навчальних закладах, батьки яких брали і беруть участь в АТО.

Крім усього, сесія затвердила і направила звернення до голови Львівської обласної ради та голови Львівської обласної державної адміністрації щодо заборони вирубування лісів на території Турківської міської ради.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Вітаємо!

Парафіяни і церковний комітет храму Преображення Господнього с. Риців сердечно вітають з днем Ангела свого настоятеля, о. Василя, і бажають йому міцного здоров'я, світлої радості в житті, родинного тепла, опіки від Ангела-Хоронителя, Господньої ласки на многій і благій літі!



В день Вашого Ангела-Хоронителя

**Бажаєм Вам, в Бога благаєм
Здоров'я, ласки і сил з вершин**

**I щиро просимо довгих літ
Для Вас на цій Христовій ниві.**

**За працю і духовний плід
У Бога будьте Ви щасливі.**

Парафіяни і церковний комітет храму Преображення Господнього с. Риців сердечно вітають з днем народження

ім'ость – Лідію Миколаївну Цюцик – і бажають їй міцного здоров'я – з роси і води, великого людського щастя, радості, добра, миру, Божого благословення на довгі-довгі роки життя.



Хай щастя і доля всміхається Вам,

Хай буде здоров'я багато.

З роси і води хай ведеться все Вам,

Хай повниться радістю хата.

Хай Господь з неба Вас осягає

**Промінням сонця золотим.
А Матір Божа покриває
Своїм Покровом Пресвятым.**

В пам'ять про земляків

У проміщенні Лімнянського НВК, який віднедавна носить ім'я Романа Мотичака, що героїчно загинув у серпні 2014 року у зоні АТО, під Іловайськом, уже не вдові буде відкрито клас пам'яті Героя. Тут організатори мають намір зібрати його особисті речі, спогади друзів та односельців про нього, словом, все те, що нагадує про його світлу пам'ять – великого патріота, безкомпромісного захисника українських ідеалів.

Також в НВК буде відкрито й клас християнської етики ім. протоієрея Василя Поточняка, який у молодому віці, в розквіті сил відійшов у потойбічний світ. До речі, помираючи, великий душпастир та Господній слуга просив, щоб цьому навчальному закладу, де вони обидва навчалися, було присвоєно звання Романа Мотичака.

Поки що у двох класних кімнатах тривають ремонтні роботи, а вже на весні, віртесь, відбудеться їх офіційне відкриття.

Наш кор.

БЛАГОДІЙНИЙ ЯРМАРОК НА ПІДТРИМКУ ВОІНІВ

14 січня, у день Св. Василія – видатного церковного діяча, з ініціативи ГО «Майдан Турківщини», ПП «Воля», та підтриманий депутатами Турківської міської ради, в Турці, на майдані Шевченка, біля міської ялинки, відбудеться святковий благодійний ярмарок на підтримку наших воїнів. Усі надходження з цього ярмарку підуть на потреби українських захисників, які виборюють нашу незалежність, воюючи на Сході України з сепаратистами та російськими найманцями.

Зaproшуємо усіх небайдужих – приватних підприємців, майстрів вишивки, пензля, різця, господарів, пекарів, кухарів, бджолярів – долучитися до цієї благодійної акції і внести свою невеличку часточку в цю вагому благодійну справу. Нехай це свято стане прикладом єдинання усіх нас заради перемоги над ворогом.

Святковий настрій відвідувачам підніме районний конкурс дитячих різдвяних вертепів, який відбудеться цього ж дня у нашому місті.

P.S. Конкурс дорослих вертепів пройде 17 січня, о 13 годині, у мистецькому центрі «Україна». Відділ культури запрошує взяти в ньому участь не тільки вертепи із сіл району, а й усі вертепи з м. Турка.

Наш кор.

Любомир ГУЗАР:

«ЯКБИ Ж ЛЮДИ, ЗАМІСТЬ ЗАЛАМУВАННЯ РУК ТА НАРІКАНЬ, ВЗЯЛИСЯ ДО РОБОТИ»

З єпископом УГКЦ Блаженнішим Любомиром Гузаром розмовляємо про те, як українцям вистояти у тяжкі часи, де брати віру та сили, як послужити миру

Традиційні передноворічні звернення та промови різних політиків до громадян останнім часом викликають у населення лише роздратування та іронію. Люди втомулися від брехні, нещирості та безкінечного політичного піару. Напередодні святого Різдва Христового українцям хотілося б почути ширі слова від людини, які вони довіряють, і яку вважають духовним авторитетом. Такою людиною, безперечно, визнано Блаженнішого Любомира Гузара.

Блаженніший не має зараз можливості багато спілкуватися і часто приймати відвідувачів, але й не відмовляє там, де потрібні його слова надії, розради і мудрості. У своїй резиденції він зустрів нас словами: «Чим можу послужити?». І це служіння не припиняється. Владика займається активною громадською діяльністю. Зокрема, бере участь в Ініціативній групі «1 грудня».

Група, як відомо, у листопаді оприлюднила «Слово про свободу та відповідальність», яким звертається до народу і влади з практичними настановами. Головною темою заклику Блаженніший Любомир позначив будування життя на підставі здорових духовних цінностей, відкиданні матеріалізму і мракобісся радянських часів.

Цієї, та деяких інших тем ми й торкнулися у нашій бесіді з Владикою.

– Українці вступають у новий рік в пригніченому настрої, розpacі та зневірі. Чи можете сказати їм щось обнадійливе?

– Так, до мене доходить інформація, що народ пригноблений, зневірений. Прикро про це довідатися. Частково це можна зрозуміти. Але я думаю, що така зневіра не цілковіто виправдана. За радянських часів партія та уряд настроїли людей так, що вони не мають нічого робити, нічим не перейматися, а тільки пасивно чекати, щоби одержати. І ця ментальності ще збереглася у сучасності.

Але пригадаймо: у 2013 році тодішній прем'єр-міністр Азаров і президент Віктор Федорович сказали, що Україна не готова до зближення з Європою – тобто, не готова до змін. Але народ сказав «ні» – і почався Майдан. Почалося від молоді, а далі дуже швидко прилучились і старші громадяни по всій країні. Всі казали: ми хочемо змін. Народ, який зміг те сказати, – це народ, в якому є певна поважна насага. Хтось будь цього не скаже. Це свідчить про те, що у нас таки є сила.

– У чому ця сила?

– Коли прийшла війна, ми не мали готової боєздатної армії. Але на цю агресію несподівано для наших сусідів і для нас самих такі піднялася армія. Сьогодні ми маємо військо, і вже щось собою представляємо. Напад на Україну сьогодні дуже ризикований для наших сусідів. В дуже короткому часі показалася здібність народу організоватися і підставити чоло небезпеці.

Ще один надзвичайний елемент – волонтерство. Не якася маленька групка, а громадяни – різні за віком, походженням, статками – по всій Україні почали діяти. Це доказує, що у нас є внутрішня сила. Але та сила не використана належним чином.

Якби ж люди замість заламування рук та нарікань взялися до роботи! Вони мають духовну силу. На це маємо докази – Майдан, волонтери, військо. То з неба не впalo раптом, то вийшло з народу. Тільки треба працювати, а не чекати, що влада щось даста чи закордон допоможе. Так, вони нам дуже помагають, але ми самі маємо дуже багато внутрішньої енергії, яку треба використати.

Ми не сміємо бути байдужі до того, що діється з іншими людьми.

Нема причин, з яких громадяни по всій державі не могли б почати в міру своїх можливостей, організовувати своє життя своєю працею, ініціативою, відповідальністю один за одного. Ми можемо продовжувати, розвивати, будувати те, що почалося на Майдані.

– Які саме дії потрібні для цього?

– Немає загального рецепту. Кожний з нас, прокинувшись вранці, нехай запитає себе: що я сьогодні зроблю, щоби країна розвивалася? Увечері, вкладаючись до сну, нехай запитає: що я сьогодні зробив, щоб будувати нову Україну? Я не знаю, що кожний має конкретно робити, але я собі уявляю так: політик хай чесно послужить народові, вчитель – виховує нове покоління, віддане своїй ідентичності, господар – об-

робляє землю, щоб вона дала плід.

Нема обмежень. Нехай кожний робить те, до чого він в даний момент покликаний. Нехай найменше з того. Якби кожен в міру



своїх сил і свого покликання щось робив, не було б причини заламувати руки, зневірюватися, плакати. Працювати треба. Будувати треба. Хотіти треба. А силу ми маємо.

Такі люди є, але для того, щоб рухати країну, у відсотковому співвідношенні їх дуже мало порівняно з пасивними громадянами.

Я згідний, що ми ще замало стараємося. Мені здається, що всі церкви повинні проповідувати, заохочувати людей працювати, оминати того, що є шкідливим. От маємо приклади корупції. Корупція – це гріх, злочин. Ми повинні в наших церквах чути засуд корупції. Поборювати, відкидати її. Батьки повинні виховувати своїх дітей в тому дусі, вчителі повинні також в школах заохочувати і шукати добрих прикладів.

– Багато людей зараз доведені до такого стану зубожіння, що змушені не жити – виживати. Чи можна чекати від них якихось дій?

– Нам бракує старання допомагати один одному. Чи не було б добре заохочувати до того громадян?! Погляньте навколо себе: чи нема поряд людини, яка голодна? Якщо ви маєте хоча б маленьку владу, якщо ви – підприємець, вмієте щось організовувати, ви можете допомогти.

Ми не сміємо бути байдужі до того, що діється з іншими людьми. В цьому нам потрібне пробудження. Ми ще замало робимо. І може замало нас підганяють. Це повинна робити церква, школа. Бажано, щоб і держава також заохочувала, підтримувала добри, здорові ініціативи. Щоби наші законодавці видумували не фантастичні, корисні для себе закони, але щоби заохочували загал один одному допомагати.

В дуже короткому часі показалася здібність нашого народу організовуватися і підставити чоло небезпеці.

Багато людей самі собі не можуть дати ради з різних причин. Але я не бачу такої ситуації, де люди не могли б знайти розв'язки, якщо б почали думати про більшіх. Ті ж волонтери не будують своєї вигоди, як

це роблять наші так звані олігархи-скоробагатьки. Схоже, вони не вчаться тому, що сидіння на гроах щастя не принесе.

– Владико, як протистояти страху, який штучно нагнітається і в Україні та в усьому світі?

– Знову ж, відповідальні люди мають підтримувати дух народу. Церква, школа, держава повинні переконати, що нема потреби боятися. У страху, як то кажуть, велики очі. Але якщо ми працюємо і крок за кроком будуємо, то чого боятися! Тероризм, бандитизм, злочинність треба послідовно, різко поборювати. Не дати їм нагоди гуляти.

Наведу такий приклад: коли я жив у 70-х роках в Італії, в Римі з'явилися комуністичні «червоні бригади», спеціально підготовлені, які мали перш за все сіяти страх і захоплювати владу. Спершу народ злякався. Але в дуже короткому часі відкинув їх, не прийняв. І всі ті страшні озброєні бригади зникли. Це важливо – не дати себе застрашити. Може, в перший момент і прийде сумнів. Та згодом обов'язково спільними силами поборювати те, що може нас страшити.

– Що найбільше служить миру: мирні домовленості з тими, хто насправді не хоче миру, чи таки гідна відсіч загарбникам?

– Мир можливий лише тоді, коли дві сторони цього бажають. Якщо одна сторона на того не хоче, то зайде старатися, треба давати відсіч. Маємо приклад: довгими десятиліттями Франція і

Німеччина воювали між собою. Згодом ті й ті зрозуміли, що то їх руйнє. Сьогодні вони приятели. Вони зрозуміли, що війна їм нічого не даста.

В нашій ситуації агресор і не хоче перестати ним бути. Ми можемо лише сказати: ми готові до миру, але як довго ви не хочете миру – ми будемо боронитись, давати відсіч. Недопустимо, щоб нам по голові ходили, як то кажуть.

– Як бути, коли є ще й третя сторона, яка зацікавлена в заморожуванні цього конфлікту?

– Ситуація дійсно складна. Зараз люди організовують рух проти смертоносної зброй. Це свого роду перший крок. Якщо вже не можемо жити у місті, то хоча б не стараємося один одного знищити. Ми мусимо сказати: ми не хочемо продовжувати смертоносну війну. Маємо займати такі позиції, де кожен відстоїть те, що йому належить.

При Божій помочі прийде час, коли здоровий елемент російського народу піднese голос і скаже: досить того!

– Українцям дуже болить і Голодомор, і розстріл Майдану, і війна. А тому зараз лунає багато закликів такого характеру: «Не забуваймо! Не пробачаймо! Чи то правильно?

– Це не шлях до розв'язки. Мусить бути бажання простити один одному, якщо обидві сторони завинили. Якщо одна завинила, та повинна вибачитися, а друга повинна це прийняти. Але не можна забувати. Щоб не повторити тих самих помилок. Хто б не завинив, один мусить вибачитися, а другий – простити. Якщо ж продовжувати жити в ненависті, то будемо тільки сяяти зло на багато майбутніх років.

Є приклад, Польща і Німеччина. Гітлерівська Німеччина дуже багато лиха накоїла в Польщі. Після Вселенського собору в 60-х роках минулого століття єпископи Німеччини зібралися і задекларували: ми просимо поляків простити нашому народові те, що він робив у Польщі. І поляки на це згодилися. Польський народ, єпископат

і духовенство прийняли ті вибачення. Тому сьогодні ці два народи живуть в мірі.

– Коли дуже болить, простити важко. Чи вдається нам коли-небудь зцілити цей біль?

– Можливо. Так, це боляче і прикро – все те, що нам робили. Нема ради. Воно вже сталося, і назад не повернеш. Але можна простити. Як можна простити поодиноким людям – так само і народам.

Є приклад, коли наш єпископат у 2005 році прийняв акт примирення з Польщею. З обох сторін. Народ прийняв це. Однак мені здається, що ми ще замало зробили для того, щоб продовжувати цей процес.

Сьогодні ми маємо агресора – Росію. Нелегко буде їм простити, бо вони не хочуть сьогодні вибачатися. Вони себе сьогодні почувають цілковито правими, а нас називають жуликами, дурачками і таке інше. Проте я думаю, що при Божій помочі прийде час, коли здоровий елемент російського народу піднесе голос і скаже: досить того!

На жаль, сьогодні кремлівська група не наставлена на примирення. До них сьогодні говорить тільки один аргумент – сила. Санкції їх там вдарили порядно, але ще, мабуть, не досить. З нашої сторони ми повинні бути відкриті на мир, на примирення. Треба бути готовими простити. Ми не сміємо плакати в собі почуття ненависті, небажання пробачати, помсту. З того нічого доброго бути не може.

Бог не спокуває. Бог випробовує. Випробовує для того, щоб дати нам нагоду показати нашу любов.

– Владико, чи можна провести аналогію між шляхом незалежності України і шляхом виходу народу Ізраїлю з єгипетського рабства?

– Ми справді зараз в процесі переходу – переходу з радянської ментальності до ментальності чистої, правдивої та демократичної. Ізраїль так довго мандрував пустелю, тому що вони не довіряли Богові. Наш народ, Богу дякувати, молитися. Багато молитви. Дуже важливий елемент – мати довіру до Бога. Мусимо бути щиро переконані, що за Божої помочі розв'язкою навіть трудніші проблеми.

Ізраїль мандрував 40 років, бо не вірив Божим обіцянкам. За те мав кару – те покоління мусило вмерти. Аж коли прийшло нове покоління, яке повірило Богові, тоді вони дійшли до обіцяної землі. Для нас дуже важливо, щоби ми, не дай Боже, не зневірiliся в помочі Всевишнього. Треба й дали широ молитися, сповнити Божу волю, як належить. Тоді ми все подолаємо і зможемо дивитися в справді краще майбутнє.

– На різдвяні свята ми знову побачимо по телевізору політиків, які хрестяться, моляться в храмах перед телекамерами. Ви вірите в їхню щирість?

– Нехай люди запитуються: коли той політик почав ходити до церкви – минулого року, чи тиждень тому? Якщо він показується тільки тепер, то хіба то віруюча людина? Нічого. Пустота. Щирість людини, особливо тієї, яка повинна служити народу, полягає в тому, щоб робити це постійно, поспіденно. Якщо вона раптово почина

НАШ ЗЕМЛЯК – ЛАУРЕАТ ОБЛАСНОЇ ПРЕМІЇ ДЛЯ ТАЛАНТОВИХ МОЛОДИХ УЧЕНИХ

Львівська обласна адміністрація та Львівська обласна рада нагородили нашого земляка – Василя Чорного – дипломом лауреата обласної премії молодим ученим і спеціалістам за значні досягнення в галузі науки, які сприяють подальшому розвитку соціально-економічних перетворень у регіоні й утвірджають високий авторитет науковців Львівщини в Україні та світі.

Як відомо, на Львівщині традиційно відзначають преміями кращих відомих і молодих учених, наукові здобутки яких сприяють ефективному відтворенню, розвитку й використанню науково-технічного потенціалу області, виробництву та реалізації нових

педагогічного університету ім. І. Франка (спеціальність "Англійська та німецька мова і література"). Отримав диплом з відзнакою.

Після закінчення працював учителем англійської мови Красненської ЗОШ І-ІІ ст. (2004-2005),



мав диплом з відзнакою.

З 2015 року працює старшим викладачем кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів Львівського національного університету ім. І. Франка.

Василь Чорний, займаючись викладацькою та науковою роботою, як істинний патріот рідного краю вдало поєднує її з активним громадським життям. Він є учасником різноманітних громадських заходів, пише цікаві статі в соціальних мережах та на сайті «Turka-perlina Karpat».

Побажаємо молодому науковцю плідної праці, успіхів у його починаннях та здолання нових вершин.

Василь ЛАНЧАК,
адміністратор сайту
«Turka – перлина Карпат».

видів конкурентоздатній продукції й утвірджають високий авторитет науковців.

Василь Чорний народився у селі Верхнє Висоцьке. У 1988-1999 роках навчався у Верхньовисоцькій ЗОШ.

У 1999 році вступив на факультет романо-германської філології Дрогобицького державного

а згодом - Матківської ЗОШ І-ІІ ст. (2005-2006) нашого району.

З 2006 року - викладач кафедри іноземних мов Львівської державної фінансової академії.

Здобув другу вищу освіту у Дрогобицькому державному педагогічному університеті, за спеціальністю "Практичний психолог в закладах освіти". Отримав

Книга Петра і Ярини Зборовських: «Побожні пісні»

Список славних імен горян, оприлюднених невгамовним, наполегливим краєзнавцем, дослідником, висококваліфікованим музикознавцем, турківчанином Петром Зборовським, на радість верховинцям – безконечний. Тішить, що незважаючи на гірку скрутну в нашому житті, заклятих ворогів, яких маємо на західних і південних рубежах нашої країни, число достойних людей не применшується. Мова на цей раз піде про 43-річну жительку с. Верхній Турів, кухаря-кондитера Ярославу Вовчанчин. З юних літ усвідомивши, що Всешишній щедро обдарує її чудовим голосом, вона, на відбіку йому за це, скрупульозно увібрала у свою пам'ять понад 50 побожних пісень.

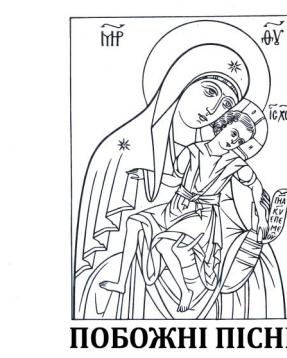
Крім загальновідомих, є мало-відомі, почуті нею від людей поважного віку, ченців, монахів, священиків.

Аби цей багатий пісенно-духовний баґаж прийшов до віруючих, Петро Андрійович радо зустремився з пісняркою та виконав

приємні для нього професійні функції: здійснив текстовий аудіозапис з голосу Я. Вовчанчин та

впорядкував хвилюючі пісенні твори. Нотні транскрипції фахово зробила його дочка Ярина, викладач Турківської музичної школи.

Згодом виник задум: донести цей унікальний скарб, скарб прослави вищих духовних сил Господніх до прихожан. Виришили однозначно – видрукувати рідкісні пісенно-музичні твори у



спеціальному виданні. Як не проблематично було це здійснити (через фінансове затруднення),

Xочемо через газету поділитися радістю з усіма християнами нашого району.

Всі ми знаємо, що маємо і святкуємо багато свят, які приносять нам радість та душевний спокій.

Різдво Христове! Радість велика: коляди, кутя, віндування, народився Ісусик – і радість по цілому світу.

Воскресіння Христове.

Воскрес Христос і побідив смерть. Але найбільшу радість приносить нам св. Святого Миколая. Радіють маленькі і дорослі, молоді і старі, і навіть хворі. Приймають даруночки більші і менші, багаті і бідніші, і все це

РАДІЄМО ВСІ!

– від Святого Миколая.

Так було і цього року в нашій церкві Св. Покрови (с. Либохора). Діти розповідали про Св. Миколая, співали пісні, розказували вірші, ставили сценку, присвячену цьому святу. Варто було побачити оченята, личка тих дітічок, які випромінювали радість, аж світилися.

І ми дякуємо Господу Богу, що послав нам о. Романа і

п. Галину (імость), які щорічно організовують, підготовляють, навчають і проводять це свято.

Дорогені наші, отче Романе і п. Галино! Хай Вас Господь благословляє, добро Вам зискає, дає міцне здоров'я, сили, терпіння, любов до наших дітей і нас, парофіян.

Щоб Ви жили ще багато-багато років, служили Богу і людям, навчали і виховували наших дітічок. Щастя Вам, здоров'я та всіх небесних і земних благ.

З великою шаною і повагою до Вас парафіяни церкви Св. Покрови с. Либохора.

Vітаємо!

Педагогічний колектив Розлуцького НВК щиро вітає з днем народження, яке святкували 5 січня, вчителя початкових класів – Наталію Дем'янівну Лепіш – і бажає їй міцного здоров'я – з роси в воді, світлої радості в житті, Божого благословення.

Хай доля не знає печалі і втоми,
Хай щастя панує завжди в Вашій домі.
Хай шанують Вас добрі люди,
Хай здоров'я міцним до ста років буде.



ПОДЯКИ

Дуже вдячна за вдалу операцію – третій кесарів розтин – Е.В. Артимович, завідувачу акушерсько-гінекологічного відділення; Е.Я.Міньо і Л.О.Яруті – акушер-гінекологам та всьому працюючому медперсоналу – за їх догляд, дбайливе відношення.

Так як мені мали надати скерування в обласну лікарню, я дуже вдячна за те, що взяли відповідальність на себе і все зробили вдало.

Щиро вітаю акушерський відділ Турківської КЦРЛ з Новим роком та Різдвом Христовим!

Бажаю їм, в іхній нелегкій праці, щастя, здоров'я і всього найкращого.

Людмила Миронівна Малетич.

Батьки і вихованці старшої групи № 2 ДНЗ №1 м. Турка висловлюють щиру подяку щирій, добрій і безкорисливій людині, підприємцю Катерині Миколаївні Гусак, за придбання подарунків до дня Святого Миколая.

Вітаємо Вас, шановна Катерина Миколаївна, з Новим, 2016 роком, та Різдвом Христовим! Нехай ці свята принесуть Вам і Вашій родині добро, мир і достаток та міцне-міцне здоров'я.

За організацію подарунків на Св. Миколая щиро дякуємо голові батьківського комітету Ользі Василівні Ришканич, а за добродійні внески на подарунки – членам батьківського комітету М.М.Бугай, Лесі Полупан, І.І.Чаплинець, а також підприємцям – О.А.Щикуну, З.М.Паленичаку, К.М.Гусак, майстру лісу М.О.Ришканичу.

Особлива подяка – обласному депутату М.М.Ільницькому.

Щиро сердечно вітаємо добродійників з Новим роком і Різдвяними свята. Нехай вони принесуть Вам здоров'я, мир, радість і добро!

Дирекція, вчителі та учні Кривківської загальноосвітньої школи.

«Неопалима купина», «Що то за Пані».

А в розділі «Страсні пісні»: «Хресна дорога», «Гефсиманський сад», «Хрест на плечі накладається», «Маріє, гляди», «В цю ніч», «То був Ісус», «Прийди до мене», «Поклоняюся, мій Христе», «Молітва всім», «Уже вечір по вечері», «Благальна пісня».

У цих творах – всі аспекти нашого земного життя, тісно пов'язаного з Духом Божим. Згаданий пісennik – дорожок для кожного з нас. Він нагадує, він упереджує від злих намірів, від злих помислів, від необдуманих кроків в обхід Божої науки, Божих повчань. Тож прославляємо в піснях Господа нашого, які є в унікальній книзі Петра і Ярини Зборовських. За неї хай Всешишній дарує їм свою ласку і щедре опікунство.

Йосип СОЗАНСЬКИЙ,
член Національної спілки журналістів України.

Т е л е п р о г р а м а

ПОНЕДІЛОК, 11**УТ-1**

06.00, 07.00, 08.00, 18.30,
21.00, 01.30, 05.10 Новини
06.10, 07.10 АгроЕра
06.20, 00.25 Від першої особи
07.25 Ера будівництва
07.35, 23.25 На слуху
07.50, 08.35 Смакота
08.25 Міграційний вектор
08.45 Корисні поради
09.00 ПРОФІЛАКТИКА ПЕРШОГО КАНАЛУ
15.05 Вікно в Америку
15.50, 03.30 Д/с «Про Нью-йорк із любов'ю»
17.30 Книга іза
18.05, 05.00 Час-Ч
18.15, 01.20 Новини. Світ
18.55 Про головне
19.30 РЕ:ФОРМА
20.00 Зроблено в Європі
21.30, 05.35 Новини. Спорт
21.50 Подорожні
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1

06.00, 01.35 «Шість кадрів»
07.15 «Маша і ведмідь»
08.00, 19.30 ТСН
08.50, 10.10 «Міняю жінку - 3»
11.40, 12.40 «Розміши коміка 6»
13.35 Х/ф «На межі»
15.25 М/ф «Пригоди Паддінгтона»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 М/ф «Льодовиковий період»
22.00 Х/ф «Міцний горішок - 1»

ІНТЕР
05.20, 20.00, 02.50 «Подробиці»
06.10, 11.20, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.40 Новини
13.05 Х/ф «Міцний горішок - 1»
15.35 М/ф «Льодовиковий період»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 М/ф «Льодовиковий період - 2: Глобальне потепління»
22.00 Х/ф «Міцний горішок - 2»
00.20 Т/с «Мушкетери»

ВІВТОРОК, 12**УТ-1**

06.00, 07.00, 08.00, 13.00,
18.30, 21.00, 01.30, 05.10 Новини
06.10, 07.10 АгроЕра
06.20, 00.25 Від першої особи
07.25, 23.25 На слуху
07.50, 08.35 Смакота
08.30 Паспортний сервіс
08.45 Корисні поради
09.00, 05.45 Вічне
09.25 Про головне
09.55 Д/с «Мій новий дім - Корея»
10.40 Чоловічий клуб
11.35 РЕ:ФОРМА
12.00 Засідання Кабінету Міністрів України
13.15, 18.05 Час-Ч
13.40 Казки Лірника Сашка
13.55 Школа Мері Поппінс
14.20 Спогади
15.10 Біатлон. Кубок світу. Індивідуальна гонка 20 км. Чоловіки
17.25 Д/ф «Візит до Кореї»
18.15 Новини. Світ
18.55 Про головне
19.30 Т/с «Мафіоза»
20.30 Вересень
21.30 Новини. Спорт
21.50 Слідство. Інфо
22.40 Мегалот
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки
23.25 Тепло. Уа

КАНАЛ 1+1
06.00, 01.30 «Шість кадрів»
07.15 «Маша і ведмідь»
08.00, 19.30 ТСН
08.50, 10.00 «Міняю жінку - 4»
11.10, 12.10 «Розміши коміка 6»
13.05 Х/ф «Міцний горішок - 2»
15.25 М/ф «Льодовиковий період - 2: Глобальне потепління»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 М/ф «Льодовиковий період - 3: Ера динозаврів»
22.00 Х/ф «Міцний горішок - 4»
00.25 Т/с «Мушкетери»

КАНАЛ 1+1

06.00, 01.25 «Шість кадрів»
07.15 «Маша і ведмідь»

08.00, 19.30 ТСН
08.50 «Міняю жінку - 3»
10.00 «Міняю жінку - 4»
11.10, 12.10 «Розміши коміка 6»
13.05 Х/ф «Міцний горішок - 1»
15.35 М/ф «Льодовиковий період»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 М/ф «Льодовиковий період - 2: Глобальне потепління»
22.00 Х/ф «Міцний горішок - 2»
00.20 Т/с «Мушкетери»

ІНТЕР
05.20, 20.00, 02.50 «Подробиці»
06.10, 11.20, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.40 Новини
13.40, 14.20 «Судові справи»
15.50, 16.15 «Сімейний суд»
18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»
21.00 «Новорічний вогник. Повір у мрію»
00.50 Х/ф «Як украсти діамант»

СЕРЕДА, 13

УТ-1
06.00, 07.00, 08.00, 13.00,
18.30, 21.00, 05.20 Новини
06.10, 07.10 АгроЕра
06.20, 00.25 Від першої особи
07.25 Ера будівництва
07.35, 23.25 На слуху
07.50, 08.35 Смакота
08.30 Паспортний сервіс
08.45 Корисні поради
09.00, 05.45 Вічне
09.25 Д/ф «Цивілізація Жовтої ріки»
09.55 Д/с «Мій новий дім - Корея»
10.40 Чоловічий клуб
11.35 РЕ:ФОРМА
12.00 Засідання Кабінету Міністрів України
13.15, 18.05 Час-Ч
13.40 Казки Лірника Сашка
13.55 Школа Мері Поппінс
14.20 Спогади
15.10 Біатлон. Кубок світу. Індивідуальна гонка 20 км. Чоловіки
17.25 Д/ф «Візит до Кореї»
18.15 Новини. Світ
18.55 Про головне
19.30 Т/с «Мафіоза»
20.30 Вересень
21.30 Новини. Спорт
21.50 Слідство. Інфо
22.40 Мегалот
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки
23.25 Тепло. Уа

ІНТЕР
05.20, 20.00, 02.40 «Подробиці»
06.05, 11.20, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.40 Новини
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕром»
09.20 Т/с «Банкірші»
13.40, 14.20 «Судові справи»
15.50, 16.15 «Сімейний суд»
18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»
21.00, 03.30 Т/с «Одну тебе кохаю»
23.05 Т/с «Дихай зі мною 2. Щастя в борг»

06.10, 11.20, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.40 Новини
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕром»
09.20 Т/с «Банкірші»
13.40, 14.20 «Судові справи»
15.50, 16.15 «Сімейний суд»
18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»
21.00 «Новорічний вогник. Повір у мрію»
00.50 Х/ф «Як украсти діамант»

ЧЕТВЕРГ, 14

УТ-1
06.00, 07.00, 08.00, 13.00,
18.30, 21.00, 01.30, 05.10 Новини
06.10, 07.10 АгроЕра
06.20, 00.25 Від першої особи
07.25 Тепло. Уа

07.35, 23.25 На слуху
07.50, 08.35 Смакота
08.30 Паспортний сервіс
08.45 Корисні поради
09.00 Вічне
09.25, 18.55 Про головне
09.55 Д/с «Мій новий дім - Корея»
10.40 Вікно в Америку
11.30 Війна і мир
12.20 Слідство. Інфо
13.15, 18.05, 05.00 Час-Ч
13.40 Казки Лірника Сашка
13.55, 03.40 Надвечір'я. Долі
15.10 Біатлон. Кубок світу. Індивідуальна гонка 15 км. Жінки
17.15 Світло
18.15, 01.20 Новини. Світ
19.25 Т/с «Мафіоза»
20.25 Д/ф «Вітер під крилами - пілот «Аеробуса»
21.30, 05.35 Новини. Спорт
21.50 «Схеми» з Наталією Седлецькою
22.15 5 баксів.net. Фільм про фільм
22.40 3 перших вуст
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки

КАНАЛ 1+1
06.00, 01.30 «Шість кадрів»
07.15 «Маша і ведмідь»
07.55, 19.30 ТСН
08.45, 09.55 «Міняю жінку - 4»
11.05, 12.05 «Розміши коміка 6»
13.00 Х/ф «Міцний горішок - 4»
15.25 Х/ф «Льодовиковий період 4: Континентальний дрейф»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 «Вечірній Київ 2015»
22.25 «Світське життя»
23.25 Х/ф «Летючий загін Скотланд-Ярду»

ІНТЕР
05.20, 20.00 «Подробиці»
06.10, 11.20, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.50, 19.30 ТСН
08.45, 09.55 «Міняю жінку - 4»
11.05, 12.05 «Розміши коміка 6»
13.00 Х/ф «Міцний горішок - 3: Відплати»
15.25 М/ф «Льодовиковий період - 3: Ера динозаврів»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 Х/ф «Льодовиковий період 4: Континентальний дрейф»
22.00 Х/ф «Міцний горішок - 4»
00.25 Т/с «Мушкетери»

КАНАЛ 1+1
06.00, 01.30 «Шість кадрів»
07.15 «Маша і ведмідь»
07.55, 19.30 ТСН
08.45, 09.55 «Міняю жінку - 4»
11.05, 12.05 «Розміши коміка 6»
13.00 Х/ф «Міцний горішок - 3: Відплати»
15.25 М/ф «Льодовиковий період - 3: Ера динозаврів»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 Х/ф «Льодовиковий період 4: Континентальний дрейф»
22.00 Х/ф «Міцний горішок - 4»
00.25 Т/с «Мушкетери»

ІНТЕР
05.20, 20.00, 02.40 «Подробиці»
06.05, 11.20, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 16.00, 17.40 Новини
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕром»
09.20 Т/с «Банкірші»
13.00, 14.20 «Судові справи»
15.50, 16.15 «Сімейний суд»
18.05 Ток-шоу «Стосується кожного»
21.00, 03.00 Т/с «Одну тебе кохаю»
23.05 Т/с «Дихай зі мною 2. Щастя в борг»

СУБОТА, 16

УТ-1
06.00 Підсумки
06.25 У просторі буття
07.00 Шеф-кухар країни
08.10 АгроЕра. Підсумки
08.25 Світ on line
08.40 Золотий гусак
09.15 Казки Лірника Сашка
09.30 Мультифільми
09.55 Школа Мері Поппінс
10.10 Хочу бути
10.40 Хто в домі хазяїн?
11.50, 21.30 Поліція
12.40 Біатлон. Кубок світу. Мас-старт 12,5 км. Жінки
13.50 Чоловічий клуб. Спорт України 1/16 фіналу
17.05 Біатлон. Кубок світу. Мас-старт 15 км. Чоловіки
17.55 Д/ф «Дім щастя і любові» із циклу «Кіївська старовина. Світ мистецтва»
18.40 Х/ф «Смак романтики»
20.25 На пам'ять

П'ЯТНИЦЯ, 15

УТ-1
06.00, 07.00, 08.00, 13.00,

18.30, 21.00, 01.30, 05.10 Новини
06.10, 07.10 АгроЕра
06.20, 00.25 Від першої особи
07.25 Ера будівництва
07.35 На слуху
07.50, 08.35 Смакота
08.25 Територія закону
08.30 Паспортний сервіс
08.45 Корисні поради
09.00, 05.45 Вічне
09.25, 18.55 Про головне
09.55 Д/с «Мій новий дім - Корея»
10.40 Богатирські ігри
11.55 Вересень
12.25 «Схеми» з Наталією Седлецькою
13.00 Слідство. Інфо
13.15, 05.00 Час-Ч
13.40 Казки Лірника Сашка
13.55 Хто в домі хазяїн?

КАНАЛ 1+1
06.00, 01.35 «Шість кадрів»
07.15 «Маша і ведмідь»
07.55, 19.30 ТСН
08.45, 09.55 «Міняю жінку - 4»
11.05, 12.05 «Розміши коміка 6»
13.00 Х/ф «Міцний горішок - 4»
15.25 Х/ф «Льодовиковий період 4: Континентальний дрейф»
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана»
20.15 «Вечірній Київ 2015»
22.25 «Світське життя»
23.25 Х/ф «Летючий загін Скотланд-Ярду»

ІНТЕР
05.10, 20.00 «Подробиці»
06.10, 11.20, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.50, 19.30 ТСН
08.45, 09.55 «Міняю жінку - 4»
11.05, 12.05 «Розміши коміка 6»
13.00 Х/ф «Міцний горішок - 3: Відплати»
15.25 М/ф «Льодовиковий період -

НАРАХОВУЄМО ДОПОМОГИ ПО-НОВОМУ

Шановні страховальники. Доводимо до Вашого відома, що з 04 липня 2015 року допомогу по тимчасовій непрацездатності, вагітності та пологах будемо нараховувати по-новому - у новій редакції викладено Порядок обчислення середньої заробітної плати (доходу, грошового забезпечення) для розрахунку виплат за загальнообов'язковим державним соціальним страхуванням, затвердженим постановою КМУ від 26 вересня 2001 року №1266 (далі-Порядок №1266):

- якщо страховий випадок настав до 04.07.2015 р. - розраховуємо середній заробіток за старими нормами Порядку №1266;

- якщо страховий випадок настав з 04.07.2015 р. - розраховуємо середній заробіток за оновленими нормами Порядку №1266.

Основними змінами при нарахуванні допомог е:

-роздрібним періодом для обчислення середньої зарплати для нарахування допомог будуть 12 місяців, що передують місяцю настання страхового випадку.

Саме за останні 12 місяців беремо суму заробітної плати та кількість календарних днів, проте із загальної кількості календарних днів виключаються невідпрацьовані з поважних причин дні, а саме дні:

- тимчасової непрацездатності; - вагітності та полог;

- відпусток по догляду за дитиною до 3-х ,6-ти років за медичним висновком;

- усіх видів відпусток без збереження заробітної плати;

Якщо у розрахунковому періоді застрахована особа не працювала з поважних причин у якомусь місяці (з 1 по 1 число),такий місяці не беруть до розрахунку –ані дні ,ані виплати нараховані у цьому місяці.

Якщо застрахована особа працювала менше 12 місяців за основним місцем роботи,то розрахунковий період визначається за фактично відпрацьовані календарні місяці (з 1 по 1 число), а якщо застрахована особа працювала менше ніж календарний місяць- беремо календарні дні за фактично відпрацьований час перед настанням страховогого випадку.

Якщо ж у розрахунковому періоді перед настанням страховогого випадку

заробітна плата

го випадку у застрахованої особи відсутній заробіток з поважних причин, чи страховий випадок настав у перший день роботи,середню зарплату визначаємо за тарифною ставкою (посадовим окладом) або її частиною,

встановленою на день настання страховогого випадку. Якщо ж тарифна ставка (посадовий оклад)

не встановлюється, розрахунок проводиться, виходячи з розміру мінімальної заробітної плати чи її частини, встановленого законом на день настання страховогого випадку.

-до розрахунку беруть усі нараховані зарплатні виплати, з яких сплачено єдиний внесок.

Суми середнього заробітку обчислюються на підставі відомостей, що включаються до Звіту про суми нарахованої заробітної плати (доходу, грошового забезпечення, допомоги, компенсації) застрахованих осіб та суми нарахованого єдиного внеску.

-суму допомог обчислюємо множенням середньоденного заробітку в розрахунку на календарний день на відсоток оплати, залежно від страховово-

го стажу та кількості календарних днів, що підлягають оплаті згідно лікарняного.

-якщо застрахована особа працює за сумісництвом, то розрахунковий період визначається за кожним місцем роботи окремо, обчислення середньої заробітної плати здійснюється окремо за основним місцем роботи та сумісництвом.

В такому випадку сумарна заробітна плата, з якої розраховуються виплати за місяцями розрахункового періоду за основним місцем роботи та місцем (місяцями) роботи за сумісництвом не може перевищувати розміру максимальної величини бази нарахування єдиного внеску.

-обмежують суми заробітної плати, з якої рахуємо середній заробіток для нарахування матеріального забезпечення, якщо у застрахованої особи протягом останніх 12 місяців не було 6 місяців страхового стажу.

Для розрахунку допомоги по тимчасовій непрацездатності такий заробіток не може перевищувати розміру мінімальної заробітної плати, а для розрахунку допомоги по вагітності та пологах – не може бути більшим за дві мінімальні зарплати, але не менш ніж одна мінімальна заробітна плата.

Вира ТИРКАЛО, спеціаліст Старосамбірської МРВД.

ПП БТФ «Чертур» пропонує: Найдешевші ціни в районі на металопластикові вікна та металопрофіль. а також:

цеглу червону, силікатну, вогнетривку, цемент, вапно, шифер, плоский шифер, блоки фундаментні, плити перекриття, блоки з мармурової крошки, піно- і газоблоки, плити ДВП, гіпсокартон, металопрокат різний, арматура, кахель, сітка для огорожі, мінівата, пінопласт, піломатеріали.

Виготовляємо металеві огороження на цвіттар, дашки, наїви, ворота.

Надаєм послуги а/м КАМАЗ, ГАЗ-53, автокран.

Виконуємо всі види ремонтно-будівельних робіт.

Телефони: 067-148-18-31; 099-632-57-98; 3-13-77.

Продаються кролики для розведення різних м'ясних порід.

Тел.: 0973326338. (Юра).

В м. Турка, по вул. Молодіжна (біля річки, чеський проект), продається 3-кімнатна квартира на 2-му поверсі чотириповерхового будинку. Загальна площа – 70,4 м кв., 3 кімнати, кухня, 2 лоджії, 3 кладовки, вода, газ. Потребує ремонту. Ціна – 33500 у.о.

Тел. 0664554809; 0983057005; 0982740905.

Служба -101

РІК НОВИЙ РОЗПОЧАВСЯ З НЕПРИЄМНОСТЕЙ

У перший день нового року у с. В. Яблунька, внаслідок пожежі, в дерев'яному житловому будинку загинула людина – Марич С.М. Також обгоріла кімната, де перебувала ця особа: вогнем знищено речі домашнього вжитку на площі 5 кв. м, пошкоджено стіни на площі 8 кв. м. Обставини події встановлюють фахівці.

Наступного дня, приблизно о 21.00 год., тривожне повідомлення про пожежу поступило із с. Лосинець. Причиною виникнення пожежі стало порушення правил експлуатації пічного опалення. Вогнем пошкоджено дах будинку на незначній площині. Сам будинок було врятовано від вогню.

З січня сталася пожежа в одному із житлових будинків в с. Явора. Вогнем було знищено перекриття на площі 2 м кв.

Пожежно-рятувальна служба просить жителів району, у холодний зимовий період та під час Різдвяних святкувань, ретельно дотримуватися усіх правил пожежної безпеки. Бо, як кажуть у народі, бerezhenого і Бог береже.

Михайло ПЕТРИК,
провідний інспектор РС ГУ ДСНС України.

МОТЕЛЬ ЧЕРТУР

ЧАН ДЛЯ КУПАННЯ НА ТРАВАХ

Перша година – 300 грн.,
кожна наступна – 200 грн.

Замовлення за тел.:
050-37-161-08,
050-37-161-07

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року.

Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2498 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ

СПОРТ

Турківські «Карпати» – уже четверті

Досить вдало продовжують свої виступи у чемпіонаті Львівської області з футзалу серед команд срібної ліги турківські «Карпати».

Ще нещодавно ми повідомляли про те, що наші футболісти займають 11-у сходинку серед 16-и команд. Зараз ми раді повідомити про те, що турківські «Карпати» – уже четверті. Все це завдяки вдало проведеним матчам, у шести з яких наші хлопці здобули переконливі перемоги, і лише один – програли. Важливо те, що в останніх поєдинках турківчани перемогли команди, які очопували турнірну таблицю.

Зараз у карпатівців ще є 4 гри в запасі, а це означає, що якщо вони не збавлять темпу, то сміло можуть претендувати на лідерство у групі.

Костянтин МАЛЕТИЧ.

Продається житловий будинок в м. Самбір, вул. Середня. Площа – 100 м кв. (в тому числі 40 м кв. – магазин).

Ціна – 30 000 у.о.

Тел.: 0663005574, 0677229103.

СПІВЧУВАЄМО

Світлої пам'яті Мирона Миколайовича Бека

13 січня минає рік, як обірвалося життя прекрасної і дорогої нам людини, турботливої, чуйної чоловіка, батька, дідуся.

Не віриться, що його уже ніколи не буде серед нас, не почуємо його доброго слова, не відчуємо підтримки, не побачимо його теплої і широї усмішки.

Мир і спокій його душі. Нехай земля буде йому пухом.

Молимось за нього, пам'ятаємо.

Дружина, діти, онуки і правнуки.



Колектив Турківського відділення Самбірської ОДПІ висловлює щире співчуття головному державному ревізору-інспектору Валентині Михайлівні Ігнацевич з приводу великого горя – передчасної смерті сина.

Колектив Турківського відділення Самбірської ОДПІ висловлює щире співчуття головному державному ревізору-інспектору Оксані Петрівні Німців з приводу тяжкої втрати – смерті свекрухи.

Працівники побуту глибоко сумують з приводу смерті колишнього директора побуту Антона Миколайовича Старушкевича і висловлюють щире співчуття рідним і близьким.

Працівники магазину, що по вул. Івана Франка м. Турка, співчувають Любі Мар'янівні та Володимиру Євгеновичу Зубрицьким з приводу смерті матері і тещі – Марії Йосипівні Павлик.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття старшій медичній сестрі ППК Турківської КЦРЛ Лесі Антонівні Роздольській з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

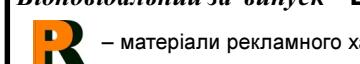
Колектив 7-го околодку Самбірської дистанції колії висловлює щире співчуття Івану Дмитровичу Ігнацевичу з приводу великого горя – передчасної смерті сина – Руслана.

Колектив Турківського ДЛГП «Галсільпіс» висловлює щире співчуття Марії Василівні Кузьмак, Галині Борисівні Рабко і Тетяні Борисівні Комарницькій з приводу тяжкої втрати – смерті свекрухи і бабусі.

Часопис набрано та зверстано у видавничому відділі редакції «Бойківщина». Відруковано у ТЗОВ «Видавничий дім «Молода Галичина». Адреса: м. Львів, вул. Стрийська, 48.

Комп'ютерна верстка – Костянтин МАЛЕТИЧ.

Відповідальний за випуск – Василь ВАСИЛЬКІВ.



– матеріали рекламного характеру.